

ESPAÑA

AIP-ESPAÑA

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: www.enaire.es

ENAI
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID

SUP 175/21
07-OCT-21

AD

CANCELAR: SUP 109/20.

CANCEL: SUP 109/20.

SUP 175/21 07OCT21/31JUL22EST

SUP 175/21 07OCT21/31JUL22EST

NOTA: SUP EST, sólo se cancelará por NOTAM, SUP o enmienda al AIP.

NOTE: EST SUP will only be cancelled by NOTAM, SUP or AIP amendment.

MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas AD (LEMD).- Obras de pavimentación y balizamiento en las calles de rodaje R1, R5, R6, R7, R8, Z2 y Z4.

MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas AD (LEMD).- Pavement and lighting works on taxiways R1, R5, R6, R7, R8, Z2 and Z4.

Hasta el 31 de julio de 2022 estimado se realizarán trabajos de pavimentación y balizamiento en las TWY R1, R5, R6, R7, R8, Z2 y Z4. Finalizadas las obras, la señalización horizontal de la zona no se verá modificada.

Until 31 July 2022 (estimated), pavement and lighting works will be carried out on TWY R1, R5, R6, R7, R8, Z2 and Z4. When the works have concluded, the markings in the zone will not have been modified.

Las obras se realizarán en seis fases que no tienen por qué ejecutarse en el orden indicado, teniendo dos de ellas una subfase cada una.

The works will be carried out in six phases which need not be executed in the order indicated, and two of them have one subphase each.

Los trabajos se realizarán en horario continuado diurno y nocturno (H24), salvo la Fase 0 que se realizará en horario nocturno (23:00LT a 07:00LT).

The works will be executed continuously by daytime and by night-time (H24), except for Phase 0 which will be conducted by night-time (23:00LT to 07:00LT).

Las fechas de inicio y fin de cada fase, así como cualquier incidencia operativa se publicarán mediante el correspondiente NOTAM.

The start and end dates of each phase as well as any operational incident will be published by the corresponding NOTAM.

Las obras estarán debidamente señalizadas con balizamiento nocturno y diurno.

All the works will be properly marked and lit by day and by night.

Se recomienda precaución debido a la presencia de personal y maquinaria. Se debe rodar a mínima potencia en los desvíos para evitar afección del chorro de motores en zonas con presencia de personal trabajando.

Caution is recommended due to the presence of personnel and machinery. Taxiing shall be undertaken at minimum power on the diversions to avoid the impact of jet blast in zones where personnel are working.

FASE 0: TRABAJOS EN ISLETA MZ3-AZ3 E ISLETA AZ3-R7

PHASE 0: WORKS ON ISLET MZ3-AZ3 AND ISLET AZ3-R7

Restricciones operativas:

- TWY AZ3 y MZ3 cerradas.

Operational restrictions:

- TWY AZ3 and MZ3 closed.

Modificación de rutas de rodaje normalizadas:

CONFIGURACIÓN SUR:

ENTRADA de RWY 18R a T-123:

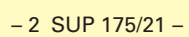
Ruta estándar: Z10, ZW3, W1, W2, MZ6, MZ5, MZ4, R2, R8, R7, M16, M15, ..., M12 o Z8, W1, W2, MZ6, MZ5, MZ4, R2, R8, R7, M16, M15, ..., M12 o Z4, ZW1, V1, V2, MZ4, R2, R8, R7, M16, M15, ..., M12, ..., M10 (punto de transferencia M10-2).

Modification to standard taxiing routes:

SOUTH CONFIGURATION:

ARRIVAL from RWY 18R to T-123:

Standard route: Z10, ZW3, W1, W2, MZ6, MZ5, MZ4, R2, R8, R7, M16, M15, ..., M12 or Z8, W1, W2, MZ6, MZ5, MZ4, R2, R8, R7, M16, M15, ..., M12 or Z4, ZW1, V1, V2, MZ4, R2, R8, R7, M16, M15, ..., M12, ..., M10 (transfer point M10-2).



FASE 1: TRABAJOS EN EL CRUCE DE TWY Z2-R5-R8 (hasta la barra de parada).

Restricciones operativas:

- TWY R5 y Z2 cerradas.
- Eje provisional para giro desde TWY R6 a TWY Z4.

Modificación de rutas de rodaje normalizadas:

CONFIGURACIÓN NORTE:

SALIDA a RWY 36L desde T-123:

Ruta estándar: (desde TWY) M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M16, R7 o M17, R6, R1, Z4.

PHASE 1: WORKS ON THE JUNCTION TWY Z2-R5-R8 (up to the stop bar).

Operational restrictions:

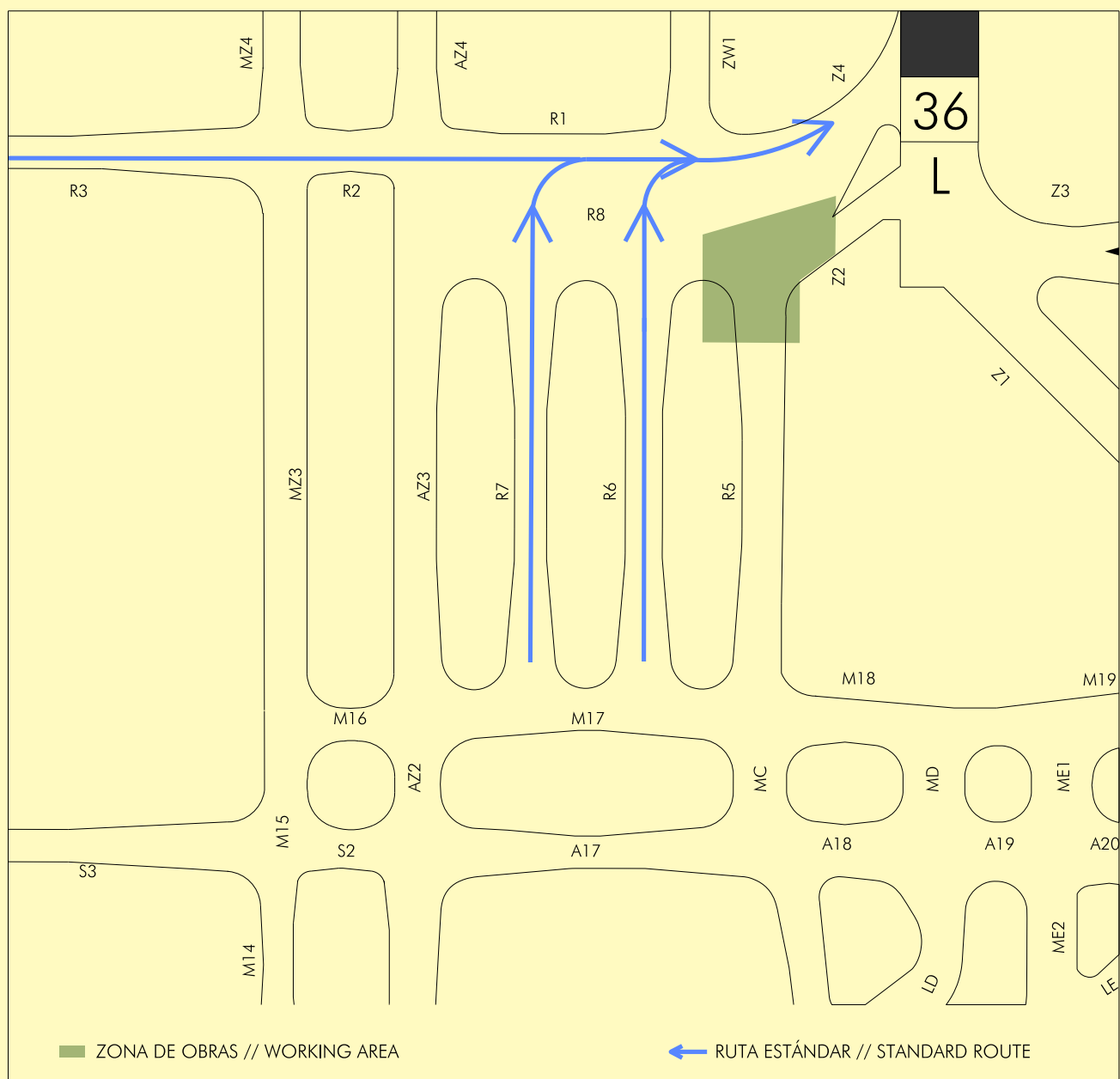
- TWY R5 and Z2 closed.
- Provisional centre line for turn from TWY R6 into TWY Z4.

Modification to standard taxiing routes:

NORTH CONFIGURATION:

DEPARTURE to RWY 36L from T-123:

Standard route: (from TWY) M10 (transfer point M10-2), ..., M16, R7 or M17, R6, R1, Z4.



FASE 2: TRABAJOS EN TWY R5

Restricciones operativas:

- TWY R5 cerrada.

Modificación de rutas de rodaje normalizadas:

CONFIGURACIÓN NORTE:

SALIDA a RWY 36L desde T-123:

Ruta estándar: (desde TWY) M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M16, R7 o M17, R6, R8, Z2.

PHASE 2: WORKS ON TWY R5

Operational restrictions:

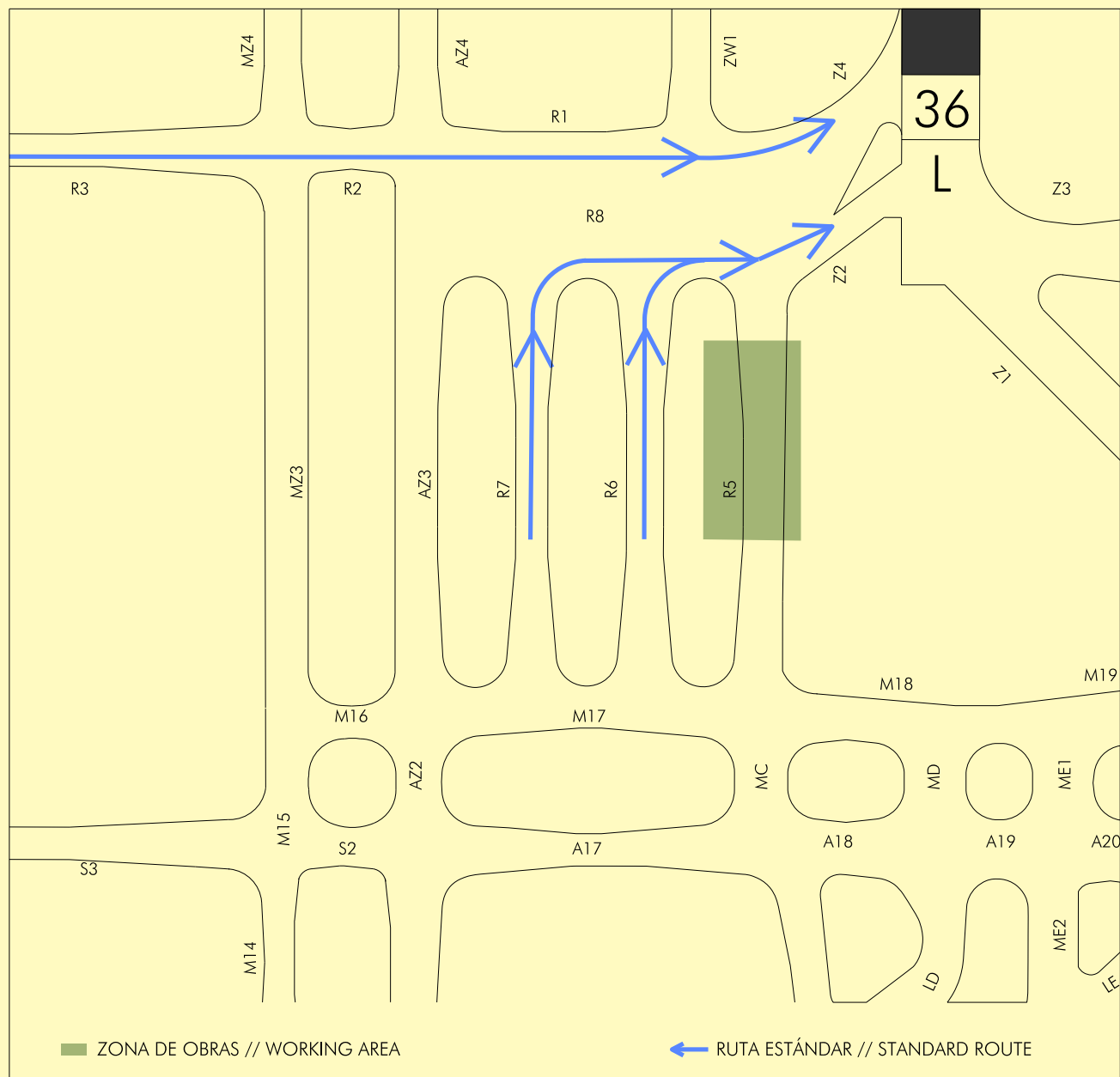
- TWY R5 closed.

Modification to standard taxiing routes:

NORTH CONFIGURATION:

DEPARTURE to RWY 36L from T-123:

Standard route: (from TWY) M10 (transfer point M10-2), ..., M16, R7 or M17, R6, R8, Z2.



FASE 3: TRABAJOS EN TWY R1 Y Z4 (hasta la barra de parada)

Restricciones operativas:

- TWY R1 y Z4 cerradas.

Modificación de rutas de rodaje normalizadas:

CONFIGURACIÓN NORTE:

SALIDA a RWY 36L desde T-4:

Ruta estándar: R3 (punto de transferencia R3-2), R2, R8, Z2.

PHASE 3: WORKS ON TWY R1 AND Z4 (up to the stop bar)

Operational restrictions:

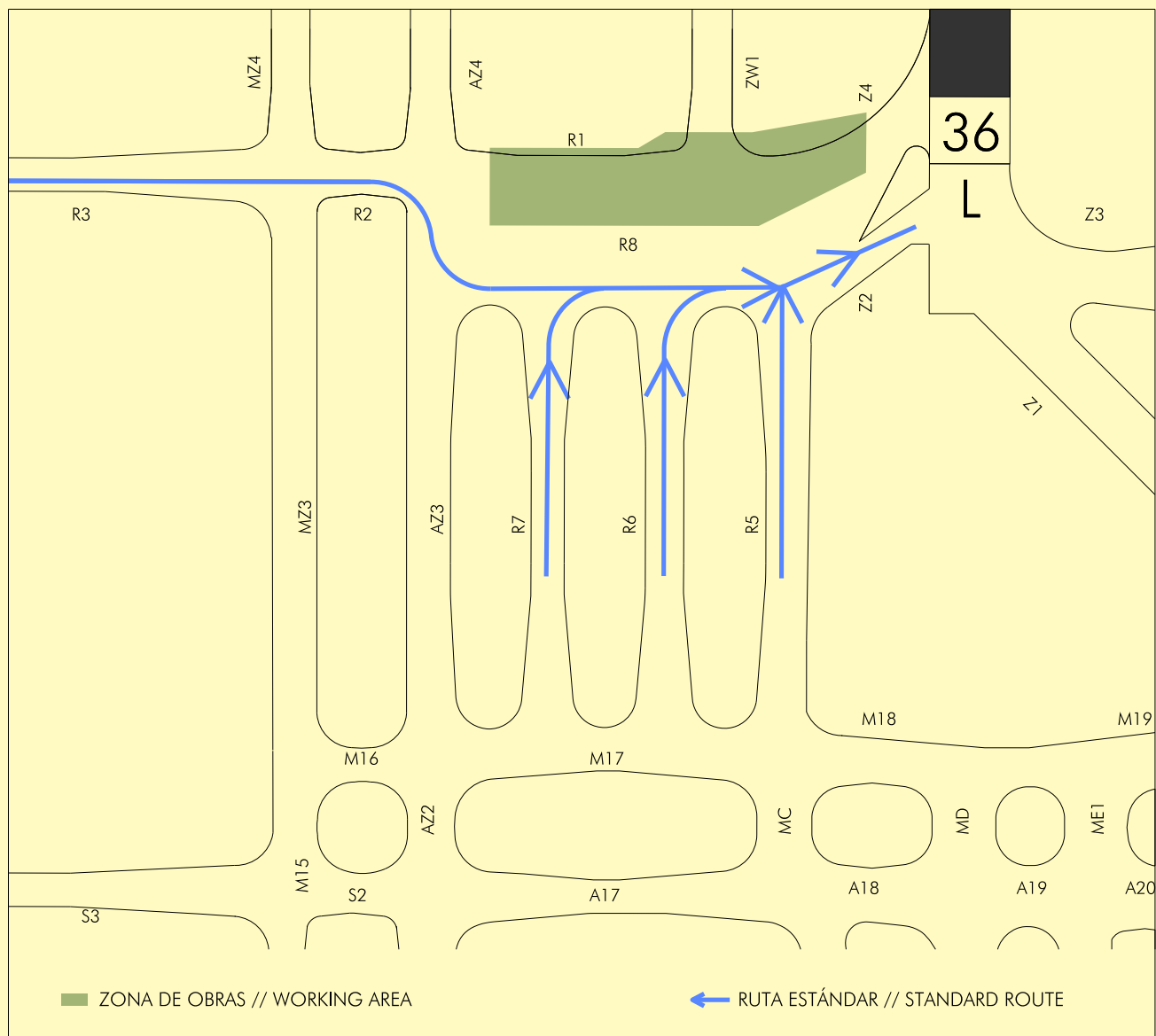
- TWY R1 and Z4 closed.

Modification to standard taxiing routes:

NORTH CONFIGURATION:

DEPARTURE to RWY 36L from T-4:

Standard route: R3 (transfer point R3-2), R2, R8, Z2.



CONFIGURACIÓN SUR:

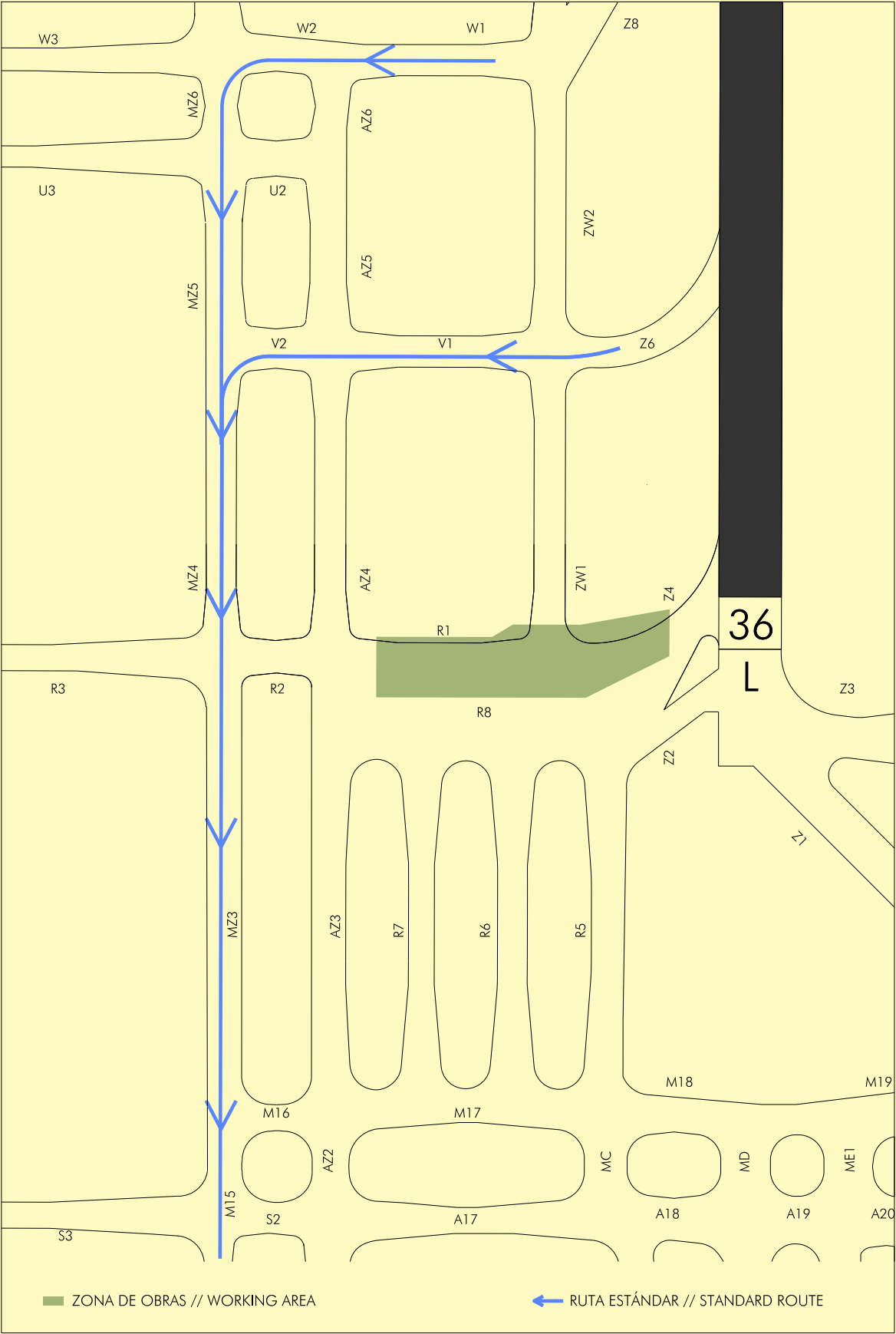
ENTRADA de RWY 18R a T-123:

Ruta estándar: Z10, ZW3, W1, W2, MZ6, ..., MZ3, M15, ..., M12 o Z8, W1, W2, MZ6, ..., MZ3, M15, ..., M12 o Z6, V1, V2, MZ4, MZ3, M15, ..., M12, ...,M10 (punto de transferencia M10-2).

SOUTH CONFIGURATION:

ARRIVAL from RWY 18R to T-123:

Standard route: Z10, ZW3, W1, W2, MZ6, ..., MZ3, M15, ..., M12 or Z8, W1, W2, MZ6, ..., MZ3, M15, ..., M12 or Z6, V1, V2, MZ4, MZ3, M15, ..., M12, ...,M10 (transfer point M10-2).



FASE 4: TRABAJOS EN TWY R6

Restricciones operativas:

- TWY R6 cerrada.

Modificación de rutas de rodaje normalizadas:

CONFIGURACIÓN NORTE:

SALIDA a RWY 36L desde T-123:

Ruta estándar: ... M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M16, R7 o M17, R5, Z2.

PHASE 4: WORKS ON TWY R6

Operational restrictions:

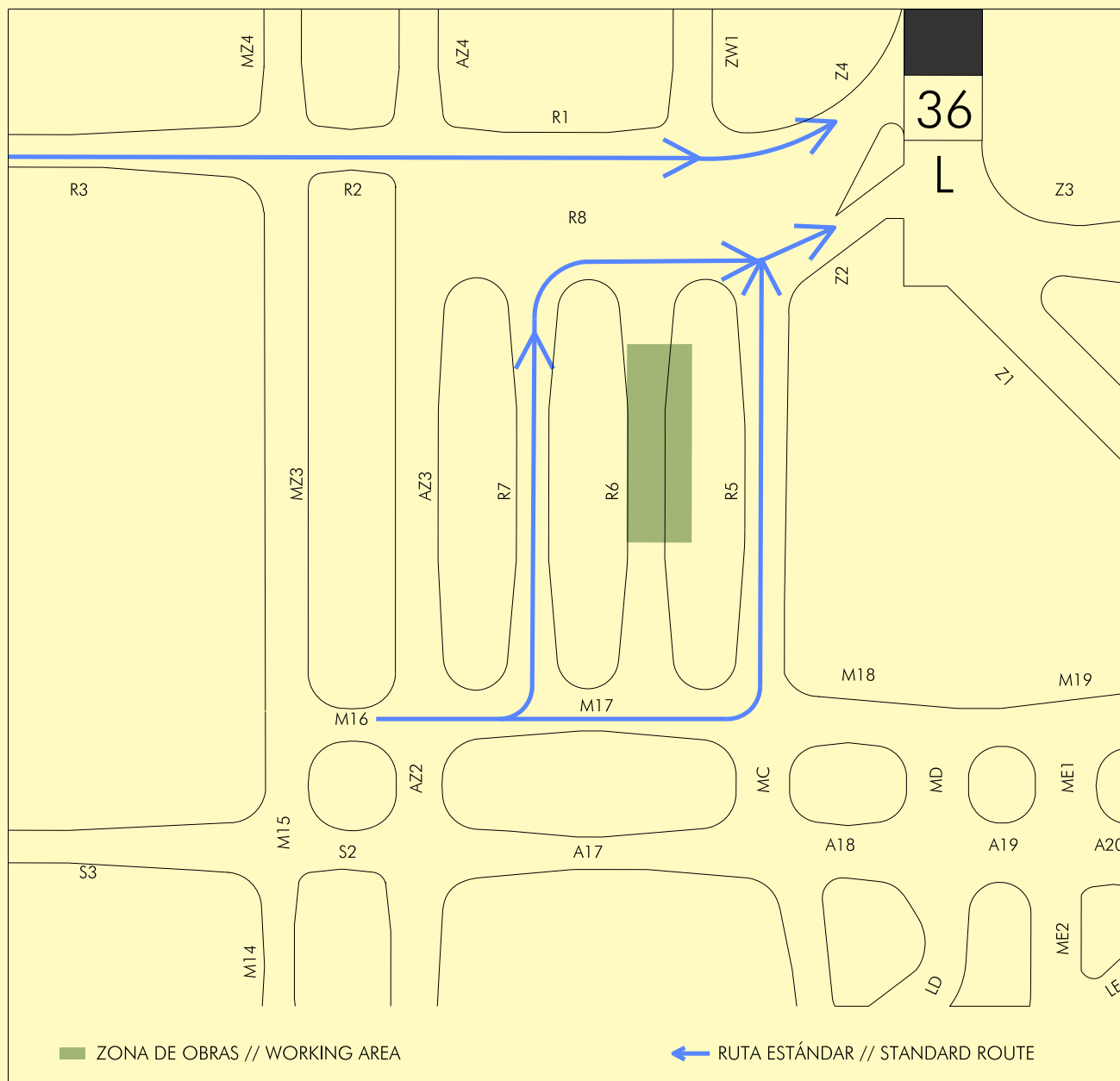
- TWY R6 closed.

Modification to standard taxiing routes:

NORTH CONFIGURATION:

DEPARTURE to RWY 36L from T-123:

Standard route: ... M10 (transfer point M10-2), ..., M16, R7 or M17, R5, Z2.



SUBFASE 4A: TRABAJOS EN EL CRUCE TWY R6-R8

Restricciones operativas:

- TWY R6 y R8 (entre R7 y R5) cerradas.
- Eje provisional para giro desde TWY R7 a TWY R1.

Modificación de rutas de rodaje normalizadas:

CONFIGURACIÓN NORTE:

SALIDA a RWY 36L desde T-123:

Ruta estándar: ... M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M17, R5, Z2 o R7 (nuevo eje provisional), R1, Z4.

SUBPHASE 4A: WORKS ON JUNCTION TWY R6-R8

Operational restrictions:

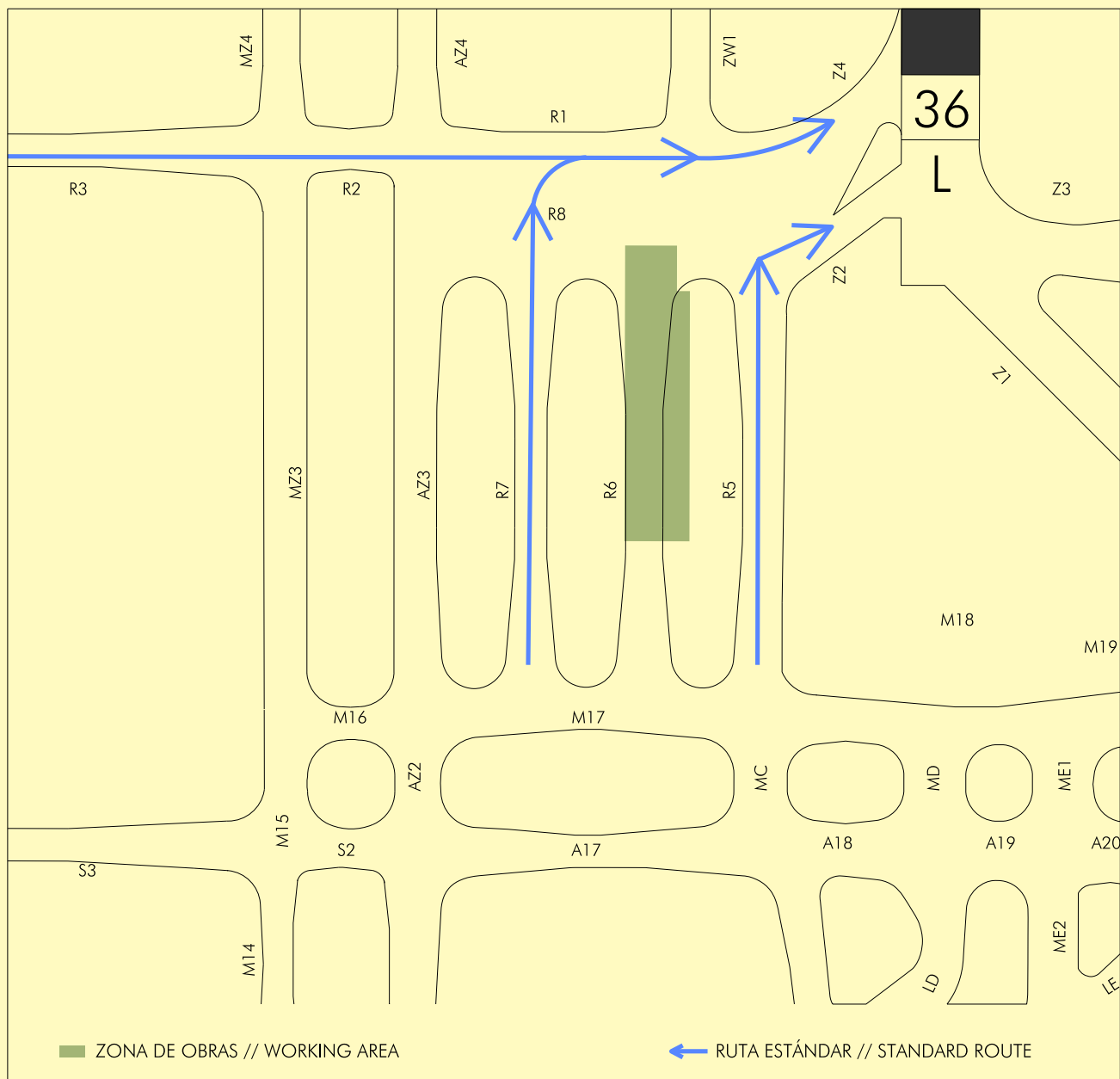
- TWY R6 and R8 (between R7 and R5) closed.
- Provisional centre line for turn from TWY R7 into TWY R1.

Modification to standard taxiing routes:

NORTH CONFIGURATION:

DEPARTURE to RWY 36L from T-123:

Standard route: ... M10 (transfer point M10-2), ..., M17, R5, Z2 or R7 (new provisional centre line), R1, Z4.



PHASE 5: WORKS ON TWY R7 AND JUNCTION TWY R7-R8

Operational restrictions:

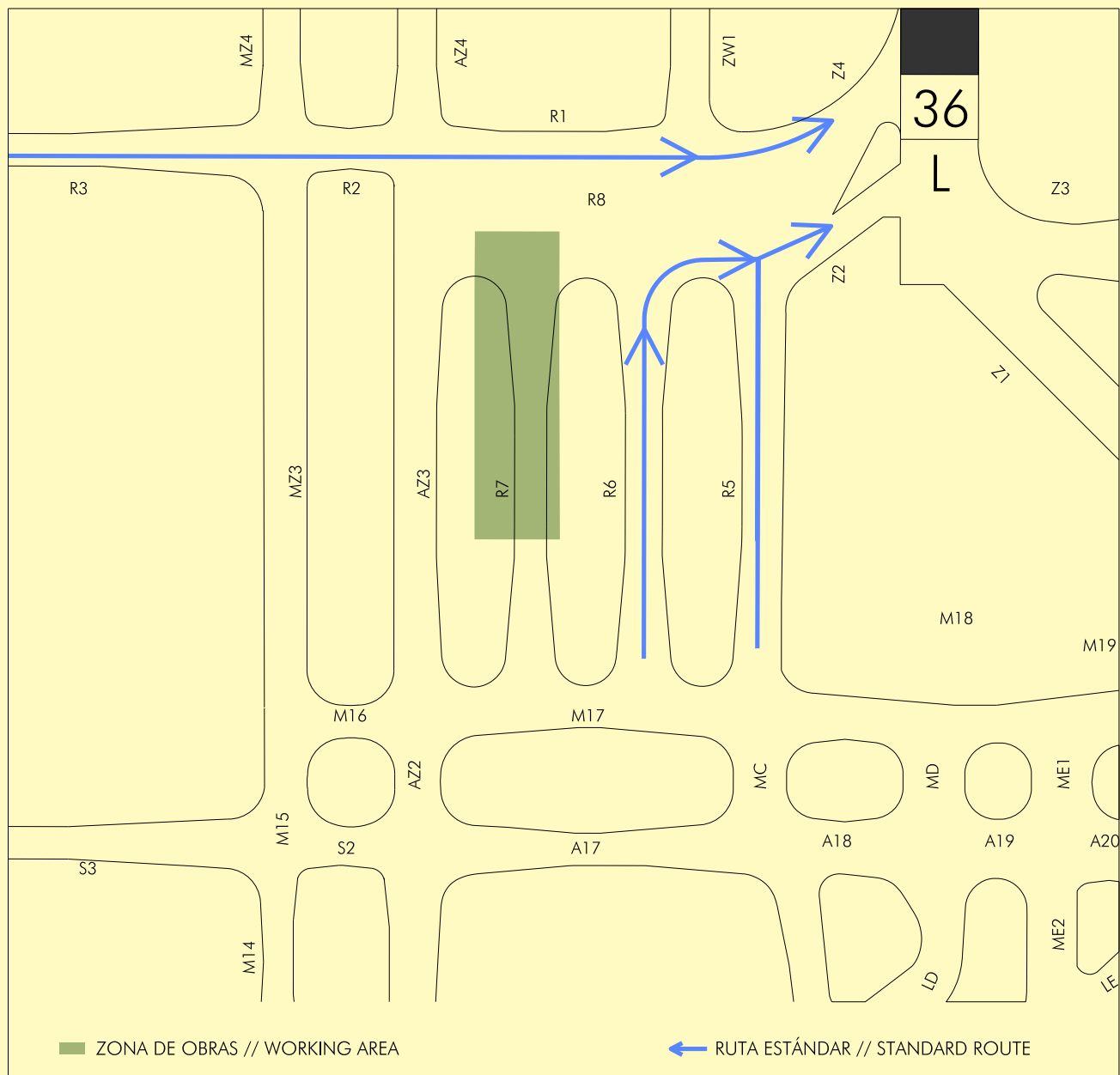
- TWY R7 and R8 (between AZ3 and R6) closed.

Modification to standard taxiing routes:

NORTH CONFIGURATION:

DEPARTURE to RWY 36L from T-123:

Standard route: ... M10 (transfer point M10-2), ..., M17, R6 or R5, Z2.



SUBFASE 5A: TRABAJOS EN EL CRUCE TWY R6-R7-R8

Restricciones operativas:

- TWY R7 y R8 (entre AZ3 y R6) cerradas.
- TWY R6 degradada a clave "C" OACI.
- Entrada a RWY 36L por TWY Z4 siguiendo eje provisional desde TWY R6.

Modificación de rutas de rodaje normalizadas:

CONFIGURACIÓN NORTE:

SALIDA a RWY 36L desde T-123:

Ruta estándar: ... M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M17, R5, Z2 o R6 (nuevo eje provisional) R1, Z4.

SUBPHASE 5A: WORKS ON JUNCTION TWY R6-R7-R8

Operational restrictions:

- TWY R7 and R8 (between AZ3 and R6) closed.
- TWY R6 downgraded to ICAO code letter C.
- Entry into RWY 36L via TWY Z4 following provisional centre line from TWY R6.

Modification to standard taxiing routes:

NORTH CONFIGURATION:

DEPARTURE to RWY 36L from T-123:

Standard route: ... M10 (transfer point M10-2), ..., M17, R5, Z2 or R6 (new provisional centre line) R1, Z4.

